

Autorizzazione alla guida di un veicolo da parte di terzi
Procuration pour l'utilisation d'un véhicule par un tiers
Vollmacht zur Benützung eines Fahrzeuges durch Drittpersonen

Il/la sottoscritto/a
Je, soussigné/ée
Ich, Unterzeichneter
I, the undersigned
Yo quien suscribo

autorizza con la presente
autorise par la présente
ermächtigt hiermit
hereby authorize
autoriza por la presente

(cognome, nome/nom, prénom/Name, Vorname/name, surname/apellido, nombre)

sig/sig.ra
m/mme
Herr/Frau
mr/ms
sr/sra

(cognome, nome/nom, prénom/Name, Vorname/name, surname/apellido, nombre)

domiciliato/a a
domicilié/ée à
wohnhaft in
resident in
domiciliado/a en

(via, località, paese/rue, ville, pays/Strasse, Stadt, Land/street, city, country/calle, ciudad, pais)

ad utilizzare il mio veicolo, targato
à utiliser mon véhicule, immatriculé
mein Motorfahrzeug, immatrikuliert
to use my motorvehicle, registered under No.
a utilizar mi vehículo matriculado bajo el No.

marca e modello:
marque et modèle
Marke und Modell
make and model
marca y modelo

colore
couleur
Farbe
colour
color

dal
du
vom
from the
a partir del

al
au
bis
till the
al

Rilasciato il
Etabli le
Ausgestellt den
Established the
Hecho el

a
à
in
at
en

firma del detentore del veicolo
signature du détenteur du véhicule
Unterschrift des Fahrzeughalters
signature of the holder of the car
firma del detentor del vehículo
